

Bruselj, 6. junij 2024
(OR. fr)

10688/24

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0133(NLE)

PECHE 220

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	6. junij 2024
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2024) 236 final
Zadeva:	Predlog - SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola (2024–2029) o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2024) 236 final.

Priloga: COM(2024) 236 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.6.2024
COM(2024) 236 final

2024/0133 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola (2024–2029) o izvajanju Sporazuma o partnerstvu
v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki je bil podpisan 12. februarja 2007 in je začel veljati 30. marca 2007 za obdobje petih let. Sporazum se podaljšuje s tihim soglasjem, tako da je še vedno veljaven. Predhodni petletni protokol o izvajanju tega sporazuma, ki se je začel uporabljati 20. maja 2019, je prenehal veljati 19. maja 2024.

Svet je 19. decembra 2023 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja o novem protokolu (v nadaljnjem besedilu: novi protokol) k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic¹ opravila pogajanja z Zelenortskimi otoki za sklenitev novega protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Zelenortskimi otoki. Cilj je plovilom Unije omogočiti dostop do ribolovnega območja Zelenortskih otokov ter ribolov tuna in tunu podobnih vrst na tem območju, ob upoštevanju ukrepov, ki jih je sprejela Mednarodna komisija za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT). Po koncu teh pogajanj je bilo 15. aprila 2024 parafirano novo besedilo protokola o izvajanju.

Novi protokol zajema petletno obdobje od datuma začetka začasne uporabe, ki je določen v členu 17.

Namen novega protokola je plovilom Unije zagotoviti ribolovne možnosti na ribolovnih območjih v vodah Zelenortskih otokov v skladu z znanstvenimi mnenji in priporočili ICCAT. Dodatni cilj je okrepiti sodelovanje med Unijo in Zelenortskimi otoki ter tako v interesu obeh pogodbenic izvajati partnerski okvir sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju za razvoj trajnostne ribiške politike in odgovorno izkoriščanje ribolovnih virov v vodah Zelenortskih otokov.

Novi protokol plovilom Unije omogoča ribolov tuna v vodah Zelenortskih otokov in določa naslednje ribolovne možnosti:

- 24 plovil za ribolov tuna s potegalko,
- 22 plovil s površinskim parangalom;
- 10 plovil z ribiško palico;

poleg tega pa pomožna plovila v skladu z ustreznimi resolucijami ICCAT.

Namen tega predloga je odobriti sklenitev Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Glavni cilj novega protokola k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju je zagotoviti posodobljen okvir, ki upošteva prednostne naloge skupne ribiške politike in njeno zunanjo

¹ Sklic 15485/23 + ADD 1, Coreper (1. del) odobril 15. decembra 2023; <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16673-2023-INIT/sl/pdf>.

razsežnost. Tako se bo nadaljevalo in krepilo strateško partnerstvo med Evropsko unijo in Zelenortskimi otoki.

Novi protokol določa ribolovne možnosti za plovila Unije, ki lovijo tuna in tunu podobne vrste v vodah Zelenortskih otokov. Temelji na najboljšem razpoložljivem znanstvenem mnenju in priporočilih ICCAT, ki je regionalna organizacija za upravljanje ribištva, odgovorna za upravljanje izrazito selivskih staležev rib. Ukrepi upravljanja, ki jih je sprejela ICCAT, so vključeni tudi v ustrezne določbe skupne ribiške politike, ki se uporabljajo za območje ICCAT, zlasti tiste iz uredbe o ribolovnih možnostih².

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Pogajanja o novem protokolu k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju so del zunanjega delovanja Unije v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami, pri teh pogajanjih pa se upoštevajo zlasti cilji Unije glede spoštovanja demokratičnih načel in človekovih pravic.

Pogajanja o sklenitvi novega protokola k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju so smiselna v okviru sodelovanja med pogodbenicami pri razvoju v ribiškem sektorju in trgovini z njegovimi proizvodi. Zelenortski otoki so upravičeni do „začasnega odstopanja“³ od preferencialnih pravil o poreklu za omejene količine pripravljenih ali konzerviranih filetov in „loins“ („ledji“) tuna ter pripravljenih ali konzerviranih filetov skuše in fregatnega trupca s poreklom zunaj EU. Na podlagi tega odstopanja ti proizvodi, ki niso iz EU oziroma z Zelenortskih otokov, a so predelani na Zelenortskih otokih, pridobijo poreklo „Zelenortski otoki“ in se lahko nato izvozijo na trg EU brez carin (shema GSP+).

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga sta člena 43(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU), ki določa skupno ribiško politiko, in člen 218(6)(a)(v) in (7) PDEU o sklenitvi sporazumov med Unijo in tretjimi državami ter možnosti, da se pooblasti pogajalca, da v imenu Unije odobri spremembe sporazuma, ki so bile sprejete po poenostavljenem postopku ali jih je sprejel organ, ustanovljen s sporazumom.

V skladu s členom 17(1) PDEU Komisija zagotavlja zunanje zastopanje Unije, razen na področjih, ki zadevajo skupno zunanjo in varnostno politiko. Zato je za uradno obvestilo Zelenortskim otokom o zaključku postopka ratifikacije pristojna izključno Komisija.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Evropske unije na podlagi člena 3(1), točka (d), PDEU. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je sorazmeren s ciljem vzpostavitve pravnega, okoljskega, gospodarskega in socialnega okvira upravljanja za ribolovne dejavnosti, ki jih plovila EU izvajajo v vodah tretjih držav, kot je določeno v členu 31 Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki.

² UL L 28, 31.1.2023, str. 1. Glej oddelek 3 in Prilogo ID.

³ To „začasno“ odstopanje se od leta 2008 redno podaljšuje, vključno s konzerviranimi fileti in „loins“ („ledji“) tuna od leta 2017, dokler ne bo vzpostavljena nacionalna flota in podpisan regionalni sporazum o gospodarskem partnerstvu z državami članicami Gospodarske skupnosti zahodnoafriških držav (ECOWAS), katere član so Zelenortski otoki.

Predlog je skladen z navedenimi določbami in prav tako z določbami glede finančne pomoči tretjim državam iz člena 32 navedene uredbe.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Komisija je leta 2023 delegirala izvedbo naknadne ocene protokola k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju z Zelenortskimi otoki za obdobje 2019–2024 ter predhodne ocene njegove morebitne obnovitve⁴.

V naknadni oceni Protokola za obdobje 2015–2018 je bilo ugotovljeno, da Protokol dopolnjuje druge ureditve dostopa v tej regiji in da plovilom Unije omogoča optimizacijo izkoriščanja selivskih staležev na podlagi regionalnih pravil, ki jih določi ICCAT. V oceni je bilo ugotovljeno, da se ribiški sektor Unije zelo zanima za ribolov v vodah Zelenortskih otokov in da so pogajanja o novem protokolu v interesu obeh pogodbenic. Poleg tega bi pogajanja o novem protokolu pripomogla k okrepitvi spremljanja, kontrole in nadzora ter prispevala k boljšemu upravljanju ribištva v regiji.

Za Unijo je zaradi obsega ribolovnega območja v pristojnosti Zelenortskih otokov pomembno ohraniti instrument, ki omogoča poglobljeno sektorsko sodelovanje s tem pomembnim akterjem na področju upravljanja oceanov na podregionalni ravni. Za floto Unije to pomeni ponovno vzpostavitev dostopa do pomembnega ribolovnega območja za uporabo ribolovnih strategij na podlagi večletnega mednarodnega pravnega okvira. Poleg tega je Port de Mindelo (otok São Vicente) zaradi svoje ugodne lege na območju močnega izkoriščanja potencialno pomembno пристanišče iztovarjanja, kar prispeva k ustreznosti predvidenega novega protokola tako za ribiški sektor Unije kot za partnersko državo. Cilj organov Zelenortskih otokov je nadaljevati sodelovanje z Unijo, da bi izboljšali upravljanje oceanov, izkoristili namensko sektorsko podporo, ki zagotavlja večletne možnosti financiranja, in z dejavnostjo plovil začeli industrializacijo sektorja predelave v okviru diverzifikacije gospodarstva.

Za Unijo je pomembno ohraniti instrument, ki omogoča tesno sektorsko sodelovanje z državo, ki je pomemben partner, dobavitelj ribiških proizvodov za Unijo in deležnik na mednarodnem prizorišču ter katere ribolovna območja so v interesu flote Unije.

- **Posvetovanja z deležniki**

Komisija se je v okviru navedene ocene posvetovala z državami članicami, predstavniki sektorja in mednarodnimi organizacijami civilne družbe ter ribiško upravo in predstavniki civilne družbe Zelenortskih otokov. Posvetovanja so prav tako potekala v okviru svetovalnega sveta za flote za dolge plovbe. Iz teh posvetovanj izhajajo, da je v interesu Evropske unije in Zelenortskih otokov, da se ohrani instrument, ki omogoča tesno sektorsko sodelovanje z možnostmi večletnega financiranja za Zelenortske otoke. V interesu lastnikov plovil EU je

⁴ Evropska komisija, Generalni direktorat za pomorske zadeve in ribištvo, Defaux, V., Cappell, R., Évaluation rétrospective et prospective du Protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Cabo Verde – Rapport final (Naknadna in predhodna ocena Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko unijo in Republiko Zelenortski otoki – končno poročilo), Urad za publikacije Evropske unije, 2023, <https://data.europa.eu/doi/10.2771/814998>.

ohranitev dostopa do pomembnega ribolovnega območja na podlagi sporazuma v ribiškem sektorju.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Predhodno in naknadno oceno je za Komisijo v skladu s členom 31(10) Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki opravil neodvisni svetovalec.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Dogovorjeni protokol vključuje klavzulo o posledicah kršitev bistvenih elementov glede človekovih pravic iz členov 8 in 9 Sporazuma iz Samoe⁵.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Finančni prispevek za celotno obdobje trajanja Protokola znaša 3 900 000 EUR (tj. 780 000 EUR na leto) na podlagi:

(a) referenčne tonaže 7 000 ton, za katero je bil določen letni znesek, povezan z dostopom, v višini 350 000 EUR;

(b) podpore za razvoj sektorske ribiške politike Zelenortskih otokov v višini 430 000 EUR na leto.

Ta podpora ustreza ciljem sodelovanja na področju trajnostnega izkoriščanja ribolovnih virov, akvakulture, trajnostnega razvoja oceanov, varstva morskega okolja in modrega gospodarstva.

Letni znesek za odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil je določen v letnem proračunskem postopku, vključno z vrstico za rezervo za protokole, ki še ne začnejo veljati v začetku leta⁶.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ureditev spremljanja je določena v sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju in novem protokolu.

⁵ Sporazum o partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter članicami Organizacije afriških, karibskih in pacifiških držav na drugi strani (UL L, 2023/2861, 28.12.2023), <https://data.europa.eu/eli/reg/2023/02862/oj>.

⁶ V skladu z Medinstitucionalnim sporazumom o sodelovanju v proračunskih zadevah, točka 20 (UL L 433I, 22.12.2020).

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola (2024–2029) o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe v povezavi s členom 218(6)(a)(v) in členom 218(7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta (...) ¹

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta [XXX] ² z dne [...] je bil Protokol (2024–2029) o izvajanju (v nadaljnjem besedilu: Protokol) Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki) podpisan [...] s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Cilj Protokola je plovilom Unije omogočiti ribolov na ribolovnem območju Zelenortskih otokov ter Uniji in Zelenortskim otokom omogočiti tesno sodelovanje pri nadaljnjem spodbujanju razvoja trajnostne ribiške politike ter omogočiti odgovorno izkoriščanje ribolovnih virov na ribolovnem območju Zelenortskih otokov. To sodelovanje prispeva tudi k dostojnim delovnim pogojem v ribiškem sektorju.
- (3) Ta protokol bi bilo treba odobriti v imenu Evropske unije.
- (4) Da bi Protokol lahko začel veljati, bi morala Komisija kot predstavnica Unije ukrepati na podlagi sklepa Sveta in Zelenortske otoke uradno obvestiti o privolitvi Unije, da jo Protokol zavezuje.
- (6) S členom 9 Sporazuma je ustanovljen skupni odbor, pristojen za spremljanje izvajanja Sporazuma in Protokola. Ta odbor je pristojen za odobritev nekaterih sprememb Protokola. Da bi olajšali odobritev takšnih sprememb, bi bilo treba pod vsebinskimi in postopkovnimi pogoji Komisijo pooblastiti, da jih odobri v imenu Unije po poenostavljenem postopku.
- (7) Stališče Unije o predlaganih spremembah Protokola bi moral določiti Svet. Predlagane spremembe bi bilo treba odobriti, razen če jim v skladu s členom 16(4) Pogodbe o Evropski uniji ne nasprotuje manjšina držav članic, ki lahko prepreči sprejetje odločitve.

¹ doda se sklic

² (...) (UL L, [...], [...] str. [...]).

- (8) V skladu s členom 42 Uredbe (EU) 2018/1725³ Evropskega parlamenta in Sveta je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal [*vstaviti datum*] –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol (2024–2029) o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki (v nadaljnjem besedilu: Protokol) se odobri v imenu Unije.

Besedilo Protokola je priloženo k temu sklepu kot Priloga 1.

Člen 2

V skladu z določbami in pogoji iz Priloge 2 k temu sklepu je Komisija pooblaščen, da v imenu Unije odobri spremembe Protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen v skladu s členom 9 Sporazuma o partnerstvu.

Člen 3

Ta sklep začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*

³ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

1.2. Zadevna področja

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

1.4.2. Specifični cilji

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

1.6. Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

1.7. Načrtovani načini izvrševanja proračuna

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

2.2.2. Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

2.2.3. Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanjih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

- 3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice**
- 3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve**
 - 3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje*
 - 3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje*
 - 3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve*
 - 3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*
 - 3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju*
- 3.3. Ocenjene posledice za prihodke**

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog sklepa Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Protokola (2024–2029) o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Zelenortski otoki.

1.2. Zadevna področja

08 – Kmetijska in pomorska politika

08 05 – Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvi in regionalne organizacije za upravljanje ribištva

08 05 01 – Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav

1.3. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

☒ **Nov ukrep**

☐ **Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa¹⁰**

☐ **Podaljšanje obstoječega ukrepa**

☐ **Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep**

1.4. Cilji

1.4.1. Splošni cilji

Splošni cilj pogajanj o sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvi s tretjimi državami in njihove sklenitve je ribiškimi plovili Evropske unije omogočiti dostop do ribolovnih območij tretjih držav in z navedenimi državami razviti partnerstvo za okrepitev trajnostnega izkoriščanja ribolovnih virov zunaj voda Unije.

Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvi prav tako zagotavljajo skladnost med načeli, po katerih deluje skupna ribiška politika, in zavezami, sprejetimi v okviru drugih evropskih politik, kot so trajnostno izkoriščanje virov tretjih držav, boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu, vključevanje partnerskih držav v svetovno gospodarstvo, prispevanje k trajnostnemu razvoju v vseh njegovih razsežnostih ter boljše upravljanje ribolova s političnega in finančnega vidika.

1.4.2. Specifični cilji

Specifični cilj št. 1

S pogajanj o sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvi z obalnimi državami ter njihovo sklenitvijo v skladu z drugimi evropskimi politikami prispevati k trajnostnemu ribolovu zunaj voda Unije, ohranjati evropsko navzočnost pri ribolovu v oddaljenih vodah ter zaščititi interese evropskega ribiškega sektorja in potrošnikov.

1.4.3. Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne posledice naj bi imel/-a predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

¹⁰ Po členu 58(2), (a) oz. (b) finančne uredbe.

S sklenitvijo Protokola o izvajanju Sporazuma se omogočita nadaljevanje in krepitev strateškega partnerstva na področju ribištva med Evropsko unijo in Zelenortskimi otoki. S sklenitvijo Protokola se bodo ustvarile ribolovne možnosti za plovila Unije na ribolovnem območju Zelenortskih otokov.

Sporazum in Protokol bosta prispevala tudi k boljšemu upravljanju in ohranjanju ribolovnih virov s finančno pomočjo (sektorska podpora) za izvajanje programov, ki jih partnerska država sprejme na nacionalni ravni, zlasti glede celovitega načrta za ribištvo, spremljanja nezakonitega ribolova in boja proti njemu ter podpore sektorju malega ribolova.

Sporazum in Protokol bosta prispevala k trajnostnemu izkoriščanju morskih virov s strani Zelenortskih otokov in njihovem ribiškemu gospodarstvu, saj bosta spodbujala rast in dostojne delovne pogoje, povezane z gospodarskimi dejavnostmi na področju ribištva.

1.4.4. Kazalniki smotrnosti

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Stopnja uporabe ribolovnih možnosti (delež dovoljenj za ribolov, uporabljenih na leto, glede na število dovoljenj, ki so na voljo na podlagi Protokola).

Zbiranje in analiza podatkov o ulovu in komercialna vrednost Sporazuma.

Prispevek k zaposlovanju in dostojnim delovnim pogojem v ribištvi ter k dodani vrednosti v Uniji in stabilizaciji trga Unije (v povezavi z drugimi sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvi).

Prispevek k izboljšanju raziskav, spremljanja in nadzora ribolovnih dejavnosti s strani partnerske države ter razvoja njenega ribiškega sektorja, zlasti malega ribolova.

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

Predvideno je, da se novi protokol o izvajanju začasno uporablja od datuma njegovega podpisa, da se omeji prekinitev ribolovnih dejavnosti zaradi izteka veljavnosti sedanjega protokola.

Novi protokol bo zagotavljal okvir za ureditev ribolovnih dejavnosti flote Unije na ribolovnem območju Zelenortskih otokov, lastnikom plovil Unije pa bo omogočil, da zaprosijo za dovoljenja za ribolov na navedenem območju. Poleg tega bo novi protokol okrepil sodelovanje med EU in Zelenortskimi otoki ter tako spodbujal razvoj trajnostne ribiške politike v vseh njenih razsežnostih. Med drugim določa spremljanje plovil s sistemom VMS in elektronsko sporočanje podatkov o ulovu. Sektorska podpora, na voljo v skladu s Protokolom, bo Zelenortskim otokom pomagala pri nacionalni strategiji na področju ribištva, vključno z bojem proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu, pri tem pa spodbujala dostojne delovne pogoje pri ribolovnih dejavnostih.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja Unije (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene te točke je „dodana vrednost ukrepanja Unije“ vrednost, ki izhaja iz

ukrepanja Unije in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

Če EU ne sklene novega protokola, plovila EU ne bodo mogla opravljati ribolovnih dejavnosti, saj sedanji sporazum vsebuje klavzulo o izključitvi ribolovnih dejavnosti, ki ne potekajo v okviru, opredeljenem s protokolom k Sporazumu. Dodana vrednost za floto dolge plovbe Unije je torej očitna. Protokol predstavlja tudi okvir za okrepljeno sodelovanje med Unijo in Zelenortskimi otoki.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

Pogodbenici sta na podlagi analize podatkov o preteklih ulovih na ribolovnem območju Zelenortskih otokov ter razpoložljivih ocen in znanstvenih mnenj določili referenčno tonažo za tuna in njemu podobne vrste, in sicer 7 000 ton na leto, pri čemer se ribolovne možnosti dodelijo 24 plovilom za ribolov tuna z zaporno plavarico, 22 plovilom s površinskim parangalom in 10 plovilom z ribiško palico. Sektorska podpora je bila določena na visoko raven, da se lahko upoštevajo prednostne naloge nacionalne strategije na področju ribištva ter zlasti celovitega načrta za ribištvo.

1.5.4. Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

Sredstva, zagotovljena za finančno nadomestilo za dostop v okviru sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju, so zamenljivi prihodki v nacionalnem proračunu Zelenortskih otokov. Vendar so sredstva za sektorsko podporo dodeljena (navadno prek vpisa v letni zakon o proračunu) ministrstvu, pristojnemu za ribištvo, saj je to pogoj za sklenitev in spremljanje sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju. Ti finančni viri so združljivi s finančnimi sredstvi drugih mednarodnih donatorjev, namenjenimi izvajanju projektov in/ali programov v ribiškem sektorju na nacionalni ravni.

1.5.5. Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

Ni relevantno.

1.6.

X Časovno omejeno

- ☐ Časovno neomejeno

- ### 1.7. Načrtovani načini upravljanja¹¹

- X z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije,
- ☐ prek izvajalskih agencij.

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

- ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo,
- ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite),
- ☐ EIB in Evropskemu investicijskemu skladu,
- ☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe,
- ☐ subjektom javnega prava,
- ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor imajo ti subjekti ustrezna finančna jamstva,
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščenim za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki imajo ustrezna finančna jamstva,
- ☐ osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov SZVP na podlagi naslova V PEU in opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu.
- *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

--

SL

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

Komisija (GD za pomorske zadeve in ribištvo v sodelovanju s svojim predstavnikom za ribištvo, pristojnim za zadevno regijo, ter z delegacijo Unije na Zelenortskih otokih in ustreznimi službami Komisije) bo zagotovila redno spremljanje izvajanja Protokola glede uporabe ribolovnih možnosti s strani gospodarskih subjektov, glede podatkov o ulovu in spoštovanja pogojev za sektorsko podporo.

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju določa najmanj eno letno sejo skupnega odbora, na kateri Komisija in Zelenortski otoki pregledajo izvajanje Sporazuma in Protokola ter po potrebi prilagodijo program in, kjer je primerno, finančni prispevek.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. *Utemeljitev načinov upravljanja, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol*

Plačila se izvajajo ločeno za prispevek za dostop in prispevek za sektorsko podporo. Plačila za dostop se izvedejo vsako leto na datum obletnice začetka veljavnosti Protokola, razen prvo leto, ko se plačilo izvede v treh mesecih po začetku njegove začasne uporabe. Dostop plovil se nadzira z izdajanjem dovoljenj za ribolov.

Podpora se prvič izplača v treh mesecih po začetku začasne uporabe, če je dosežen dogovor o letnem in večletnem programu izvajanja ter so izčrpana odobrena proračunska sredstva za sektorsko podporo za obdobje 2019–2024, ki ustreza predhodnemu protokolu o izvajanju; naslednja leta pa na podlagi doseženih rezultatov. Doseženi rezultati in stopnja izvajanja se nadzirajo v skladu s smernicami za izvajanje sektorske podpore za ribiško politiko Zelenortskih otokov, o katerih se dogovorita pogodbenici na podlagi poročil ali dokazil, ki jih predloži partnerska država, ter tehničnih pregledov, ki jih opravi predstavnik za ribištvo.

2.2.2. *Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje*

Ugotovljeno tveganje je nezadostna uporaba ribolovnih možnosti s strani lastnikov plovil Unije in nezadostno izkoriščanje ali zamude pri izkoriščanju sredstev, namenjenih za financiranje sektorske ribiške politike Zelenortskih otokov. Predviden je okrepljen dialog o načrtovanju in izvajanju sektorske politike iz Sporazuma in Protokola. Eden od načinov nadzora je tudi skupna analiza rezultatov iz člena 6 Protokola. Poleg tega Sporazum in Protokol vsebujeta posebne klavzule za začasno prekinitev njunega izvajanja, ki se lahko uporabijo pod določenimi pogoji in v določenih okoliščinah.

2.2.3. *Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje „stroški kontrol ÷ vrednost z njimi povezanih upravljanih sredstev“) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)*

V zvezi s plačili stroškov dostopa v okviru sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvi se izvaja nadzor za zagotovitev njihove skladnosti z določbami mednarodnih sporazumov. Cilj nadzora v zvezi s sektorsko podporo je spremljati izvajanje te podpore. Spremljanje izvaja osebje Komisije v delegacijah Unije, opravlja pa se tudi na zasedanjih skupnega odbora. Napredek se ocenjuje na podlagi osnutka večletnega

načrta. Če napredek ni zadovoljiv, se izplačilo naslednje tranše zadrži ali po možnosti zniža. Skupni stroški nadzora vseh sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvi naj bi znašali približno 1,8 % (pri ravni prispevkov iz leta 2018). Postopki pregledov sporazumov o partnerstvu o trajnostnem ribištvi v veliki meri izhajajo iz bistvenih regulativnih zahtev. Nadzor se šteje za učinkovitega, če se ne odkrijejo pomanjkljivosti, ki bi lahko pomembno vplivale na zakonitost in pravilnost finančnih transakcij. Povprečna stopnja napak je ocenjena na 0,0 %.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

Komisija se zavezuje k vzpostavitvi političnega dialoga in rednemu usklajevanju z Zelenorskimi otoki, da se izboljša upravljanje Sporazuma in Protokola ter okrepi prispevek Unije k trajnostnemu upravljanju virov. Za vsako plačilo, ki ga Komisija izvede na podlagi Sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvi, veljajo običajna pravila ter proračunski in finančni postopki Komisije. Zlasti se v celoti identificirajo bančni računi tretjih držav, na katere se plačajo finančni prispevki. V členu 5(7) Protokola je določeno, da je treba finančni prispevek za dostop plačati na račun državne zakladnice, finančni prispevek za razvoj sektorja pa na uradni račun, ki ga nadzoruje ministrstvo, pristojno za ribištvo.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif. ¹²	držav Efte ¹³	držav kandidat ¹⁴	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav	08 05 01	dif.	NE	/NE	NE	NE

- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidat	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	[XX YY YY YY]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

¹² Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

¹³ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

¹⁴ Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	Številka 2	Trajnostna rast: naravni viri
--	-----------------------	--------------------------------------

GD MARE			Leto 2024 ¹⁵	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	Leto 2028	SKUPAJ
○ Odobritve za poslovanje								
Proračunska vrstica ¹⁶ 08.05.01	obveznosti	(1a)	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
	plačila	(2a)	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)						
	plačila	(2b)						
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ¹⁷								
Proračunska vrstica		(3)						
Odobritve za GD MARE SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
	plačila	= 2a + 2b	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900

¹⁵ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

¹⁶ Po uradni proračunski nomenklaturi.

¹⁷ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

		+ 3						
--	--	-----	--	--	--	--	--	--

○ Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
	plačila	(5)	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
○ Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)						
Odobritve iz RAZDELKA 2 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	= 4 + 6	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
	plačila	= 5 + 6	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900

Če ima predlog/pobuda posledice za več razdelkov za poslovanje, ponovite zgornji odsek:

○ Odobritve za poslovanje SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)	obveznosti	(4)	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
	plačila	(5)	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)		(6)						
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 6 večletnega finančnega okvira SKUPAJ (referenčni znesek)	obveznosti	= 4 + 6	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900
	plačila	= 5 + 6	0,780	0,780	0,780	0,780	0,780	3,900

Razdelek večletnega finančnega okvira	7	„Upravni odhodki“
--	----------	-------------------

Ta oddelek se izpolni s „proračunskimi podatki upravne narave“, ki jih je treba najprej vnesti v [Prilogo k oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga](#) (Priloga V k notranjim pravilom), ki se prenese v sistem DECIDE za namene posvetovanj med službami.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
GD <.....>									
☐ Človeški viri									
☐ Drugi upravni odhodki									
GD <.....> SKUPAJ	odobritve								

Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)								
--	---	--	--	--	--	--	--	--	--

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto N ¹⁸	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti								
	plačila								

¹⁸

Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane z odobritvami za poslovanje

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ↓			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	Leto 2028		SKUPAJ					
	REALIZACIJE													
	vrsta ¹⁹	povpr ečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	števil o	strošk i	število realizacij skupaj	stroški realiza cij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1 ²⁰ ...														
– dostop				0,350		0,350		0,350		0,350		0,350		1,750
– sektorska				0,430		0,430		0,430		0,430		0,430		2,150
– realizacija														
Seštevek za specifični cilj št. 1				0,780		0,780		0,780		0,780		0,780		3,900
SKUPAJ				0,780		0,780		0,780		0,780		0,780		3,900

¹⁹ Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest).

²⁰ Kakor je opisan v točki 1.4.2 „Specifični cilji ...“.

3.2.3. Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ²¹	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)	SKUPAJ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--------

RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za RAZDELEK 7 večletnega finančnega okvira								

Odobritve zunaj RAZDELKA 7²² večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira								

SKUPAJ								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge upravne odhodke se krijejo z odobritvami GD, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerazporejene znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

²¹ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

²² Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

3.2.3.1. Ocenjene potrebe po človeških virih

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

	Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
O Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)							
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)							
20 01 02 03 (delegacije)							
01 01 01 01 (posredne raziskave)							
01 01 01 11 (neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
O Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa: EPDČ) ²³							
20 02 01 (PU, NNS, ZU iz splošnih sredstev)							
20 02 03 (PU, LU, NNS, ZU in MSD na delegacijah)							
XX 01 xx yy zz ²⁴	– na sedežu						
	– na delegacijah						
01 01 01 02 (PU, NNS, ZU za posredne raziskave)							
01 01 01 12 (PU, NNS, ZU za neposredne raziskave)							
Druge proračunske vrstice (navedite)							
SKUPAJ							

XX je zadevno področje ali naslov v proračunu.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerezporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	
Zunanji sodelavci	

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

Predlog/pobuda:

- ☒ se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira;

Pojasnite zahtevano spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske. V primeru pomembnejših sprememb med programi predložite Excelovo tabelo.

²³ PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak; ZU = začasni uslužbenec; MSD = mladi strokovnjak na delegaciji.

²⁴ Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

- ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru;

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice, ustrezne zneske in instrumente, ki naj bi bili uporabljeni.

- ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira.

Pojasnite te zahteve ter navedite zadevne razdelke in proračunske vrstice ter ustrezne zneske.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

- ☒ ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb;
- ☐ je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ²⁵	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

3.3.

²⁵ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude. Nadomestite „N“ s pričakovanim prvim letom izvajanja (na primer: 2021). Naredite isto za naslednja leta.

Ocenjene posledice za prihodke

- ☒ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - ☐ za lastna sredstva,
 - ☐ za druge prihodke.
 - navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice ☐

v mio. EUR (na tri decimalna mesta
natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ²⁶						
		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen								

Za namenske prejeme navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

--

Druge opombe (npr. metoda/formula za izračun posledic za prihodke ali druge informacije).

--

²⁶

Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.